DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

CANTONESE
CORDON & SEARCH / RAID

Language Survival Guide
August 2006

1: Common Command Phrases
2: Entry Control Points
3: Situation: Medical Attention
4: Situation: Reporting a Crime
5: Situation: Looking for a Job / Vendor
6: Vehicle Checkpoints
7: Situation: Getting Information
8: Cordon and Search / Raid
9: Greetings and Possible Answers

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

CANTONESE
CORDON & SEARCH / RAID

Language Survival Guide
August 2006

1: Common Command Phrases
2: Entry Control Points
3: Situation: Medical Attention
4: Situation: Reporting a Crime
5: Situation: Looking for a Job / Vendor
6: Vehicle Checkpoints
7: Situation: Getting Information
8: Cordon and Search / Raid
9: Greetings and Possible Answers

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

CANTONESE
CORDON & SEARCH / RAID

Language Survival Guide
August 2006

1: Common Command Phrases
2: Entry Control Points
3: Situation: Medical Attention
4: Situation: Reporting a Crime
5: Situation: Looking for a Job / Vendor
6: Vehicle Checkpoints
7: Situation: Getting Information
8: Cordon and Search / Raid
9: Greetings and Possible Answers

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

CANTONESE
CORDON & SEARCH / RAID

Language Survival Guide
August 2006

1: Common Command Phrases
2: Entry Control Points
3: Situation: Medical Attention
4: Situation: Reporting a Crime
5: Situation: Looking for a Job / Vendor
6: Vehicle Checkpoints
7: Situation: Getting Information
8: Cordon and Search / Raid
9: Greetings and Possible Answers

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR CANTONESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
gw	as in	gwan	or	gwor
kw	as in	kwan	or	kwor
ng	as in	ngah	or	heng
aai	as in	haai	or	maai
iu	as in	siu	or	yiu
ue	as in	luen	or	chuen

PRONUNCIATION GUIDE FOR CANTONESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
gw	as in	gwan	or	gwor
kw	as in	kwan	or	kwor
ng	as in	ngah	or	heng
aai	as in	haai	or	maai
iu	as in	siu	or	yiu
ue	as in	luen	or	chuen

PRONUNCIATION GUIDE FOR CANTONESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
gw	as in	gwan	or	gwor
kw	as in	kwan	or	kwor
ng	as in	ngah	or	heng
aai	as in	haai	or	maai
iu	as in	siu	or	yiu
ue	as in	luen	or	chuen

PRONUNCIATION GUIDE FOR CANTONESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
gw	as in	gwan	or	gwor
kw	as in	kwan	or	kwor
ng	as in	ngah	or	heng
aai	as in	haai	or	maai
iu	as in	siu	or	yiu
ue	as in	luen	or	chuen

PART 1: COMMON COMMAND PHRASES			
	English	**Transliteration**	**Cantonese**
1-1	Stop!	teng! / m ho yuk!	停! / 吾好旭!
1-2	Hands behind your head!	sawo fong haai tau haw been!	手放系头后便!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you!	m ho yuk, yu kwor m haai gwan duik wui hoi chang sair sart!	吾好旭，如果吾系军队会开枪射杀!
1-4	A soldier will come to you and search you.	yau gor bing wui ley lay doh sau ley sun	有个兵会黎你度搜你身
1-5	Do not move unless told to do so.	m ho yuk, gil lay yuk sin ho yuk	吾好旭，叫你旭先好旭
1-6	Stay away from the vehicle.	m ho heng maai gar chey doh	吾好行埋架车度

PART 1: COMMON COMMAND PHRASES			
	English	**Transliteration**	**Cantonese**
1-1	Stop!	teng! / m ho yuk!	停! / 吾好旭!
1-2	Hands behind your head!	sawo fong haai tau haw been!	手放系头后便!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you!	m ho yuk, yu kwor m haai gwan duik wui hoi chang sair sart!	吾好旭，如果吾系军队会开枪射杀!
1-4	A soldier will come to you and search you.	yau gor bing wui ley lay doh sau ley sun	有个兵会黎你度搜你身
1-5	Do not move unless told to do so.	m ho yuk, gil lay yuk sin ho yuk	吾好旭，叫你旭先好旭
1-6	Stay away from the vehicle.	m ho heng maai gar chey doh	吾好行埋架车度

PART 1: COMMON COMMAND PHRASES			
	English	**Transliteration**	**Cantonese**
1-1	Stop!	teng! / m ho yuk!	停! / 吾好旭!
1-2	Hands behind your head!	sawo fong haai tau haw been!	手放系头后便!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you!	m ho yuk, yu kwor m haai gwan duik wui hoi chang sair sart!	吾好旭，如果吾系军队会开枪射杀!
1-4	A soldier will come to you and search you.	yau gor bing wui ley lay doh sau ley sun	有个兵会黎你度搜你身
1-5	Do not move unless told to do so.	m ho yuk, gil lay yuk sin ho yuk	吾好旭，叫你旭先好旭
1-6	Stay away from the vehicle.	m ho heng maai gar chey doh	吾好行埋架车度

PART 1: COMMON COMMAND PHRASES			
	English	**Transliteration**	**Cantonese**
1-1	Stop!	teng! / m ho yuk!	停! / 吾好旭!
1-2	Hands behind your head!	sawo fong haai tau haw been!	手放系头后便!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you!	m ho yuk, yu kwor m haai gwan duik wui hoi chang sair sart!	吾好旭，如果吾系军队会开枪射杀!
1-4	A soldier will come to you and search you.	yau gor bing wui ley lay doh sau ley sun	有个兵会黎你度搜你身
1-5	Do not move unless told to do so.	m ho yuk, gil lay yuk sin ho yuk	吾好旭，叫你旭先好旭
1-6	Stay away from the vehicle.	m ho heng maai gar chey doh	吾好行埋架车度

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	lay joy heng chin dee, kwan dui dzaw yui hoi chuant	你再行前的，军队就会开枪
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	lay joy heng chin dee, lay dzaw wui bay kui bo	你再行前啲，你就会被拘捕
1-9	Stay away from the soldiers.	m ho heng maai dee si bing doh	吾好行埋啲士兵度
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	lay joy heng kun dee, ngah daai wui bay bik saai yung sart seung lik	你再行近啲，我哋会被迫使用杀伤力
1-11	The soldiers are here to help you.	ngah daai ge si bing haai ley bong lay daai ge	我哋嘅士兵系黎帮你哋既

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	lay joy heng chin dee, kwan dui dzaw yui hoi chuant	你再行前的，军队就会开枪
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	lay joy heng chin dee, lay dzaw wui bay kui bo	你再行前啲，你就会被拘捕
1-9	Stay away from the soldiers.	m ho heng maai dee si bing doh	吾好行埋啲士兵度
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	lay joy heng kun dee, ngah daai wui bay bik saai yung sart seung lik	你再行近啲，我哋会被迫使用杀伤力
1-11	The soldiers are here to help you.	ngah daai ge si bing haai ley bong lay daai ge	我哋嘅士兵系黎帮你哋既

1

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	lay joy heng chin dee, kwan dui dzaw yui hoi chuant	你再行前的，军队就会开枪
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	lay joy heng chin dee, lay dzaw wui bay kui bo	你再行前啲，你就会被拘捕
1-9	Stay away from the soldiers.	m ho heng maai dee si bing doh	吾好行埋啲士兵度
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	lay joy heng kun dee, ngah daai wui bay bik saai yung sart seung lik	你再行近啲，我哋会被迫使用杀伤力
1-11	The soldiers are here to help you.	ngah daai ge si bing haai ley bong lay daai ge	我哋嘅士兵系黎帮你哋既

1

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	lay joy heng chin dee, kwan dui dzaw yui hoi chuant	你再行前的，军队就会开枪
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	lay joy heng chin dee, lay dzaw wui bay kui bo	你再行前啲，你就会被拘捕
1-9	Stay away from the soldiers.	m ho heng maai dee si bing doh	吾好行埋啲士兵度
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	lay joy heng kun dee, ngah daai wui bay bik saai yung sart seung lik	你再行近啲，我哋会被迫使用杀伤力
1-11	The soldiers are here to help you.	ngah daai ge si bing haai ley bong lay daai ge	我哋嘅士兵系黎帮你哋既

1

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	lay joy heng chin dee, kwan dui dzaw yui hoi chuant	你再行前的，军队就会开枪
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	lay joy heng chin dee, lay dzaw wui bay kui bo	你再行前啲，你就会被拘捕
1-9	Stay away from the soldiers.	m ho heng maai dee si bing doh	吾好行埋啲士兵度
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	lay joy heng kun dee, ngah daai wui bay bik saai yung sart seung lik	你再行近啲，我哋会被迫使用杀伤力
1-11	The soldiers are here to help you.	ngah daai ge si bing haai ley bong lay daai ge	我哋嘅士兵系黎帮你哋既

1

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ngah daai m wui seung hoi yum ho dui ngah daai mo waai hip ge yan	我哋吾会伤害任何对我哋冇威胁既人
1-13	Soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ngah daai ge si bing wui heung dui ngah daai yau waai hip ge yan hoi chang	我哋既士兵会向对我哋有威胁既人开枪

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ngah daai m wui seung hoi yum ho dui ngah daai mo waai hip ge yan	我哋吾会伤害任何对我哋冇威胁既人
1-13	Soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ngah daai ge si bing wui heung dui ngah daai yau waai hip ge yan hoi chang	我哋既士兵会向对我哋有威胁既人开枪

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ngah daai m wui seung hoi yum ho dui ngah daai mo waai hip ge yan	我哋吾会伤害任何对我哋冇威胁既人
1-13	Soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ngah daai ge si bing wui heung dui ngah daai yau waai hip ge yan hoi chang	我哋既士兵会向对我哋有威胁既人开枪

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ngah daai m wui seung hoi yum ho dui ngah daai mo waai hip ge yan	我哋吾会伤害任何对我哋冇威胁既人
1-13	Soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ngah daai ge si bing wui heung dui ngah daai yau waai hip ge yan hoi chang	我哋既士兵会向对我哋有威胁既人开枪

PART 2: ENTRY CONTROL POINTS			
2-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队员
2-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
2-3	With whom would you like to meet?	lay seung gin bin gor?	你想见边个？
2-4	Do you have an appointment?	lay yau mo yu yerk ah?	你有冇预约呀？
2-5	What time is your appointment?	lay ge yu yerk see gan haai gey dim?	你既预约时间系几点？
2-6	Please demonstrate using your fingers.	chang lay yung sau gee ley bil dart lay ge yee see	请你用手指黎表达你既意思

PART 2: ENTRY CONTROL POINTS			
2-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队员
2-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
2-3	With whom would you like to meet?	lay seung gin bin gor?	你想见边个？
2-4	Do you have an appointment?	lay yau mo yu yerk ah?	你有冇预约呀？
2-5	What time is your appointment?	lay ge yu yerk see gan haai gey dim?	你既预约时间系几点？
2-6	Please demonstrate using your fingers.	chang lay yung sau gee ley bil dart lay ge yee see	请你用手指黎表达你既意思

2

PART 2: ENTRY CONTROL POINTS			
2-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队员
2-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
2-3	With whom would you like to meet?	lay seung gin bin gor?	你想见边个？
2-4	Do you have an appointment?	lay yau mo yu yerk ah?	你有冇预约呀？
2-5	What time is your appointment?	lay ge yu yerk see gan haai gey dim?	你既预约时间系几点？
2-6	Please demonstrate using your fingers.	chang lay yung sau gee ley bil dart lay ge yee see	请你用手指黎表达你既意思

2

PART 2: ENTRY CONTROL POINTS			
2-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队员
2-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
2-3	With whom would you like to meet?	lay seung gin bin gor?	你想见边个？
2-4	Do you have an appointment?	lay yau mo yu yerk ah?	你有冇预约呀？
2-5	What time is your appointment?	lay ge yu yerk see gan haai gey dim?	你既预约时间系几点？
2-6	Please demonstrate using your fingers.	chang lay yung sau gee ley bil dart lay ge yee see	请你用手指黎表达你既意思

2

PART 2: ENTRY CONTROL POINTS			
2-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队员
2-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
2-3	With whom would you like to meet?	lay seung gin bin gor?	你想见边个？
2-4	Do you have an appointment?	lay yau mo yu yerk ah?	你有冇预约呀？
2-5	What time is your appointment?	lay ge yu yerk see gan haai gey dim?	你既预约时间系几点？
2-6	Please demonstrate using your fingers.	chang lay yung sau gee ley bil dart lay ge yee see	请你用手指黎表达你既意思

2

2-7	Please wait while I check if he is in the compound.	chang lay dung yat har, ngah hui tei har kui haai m haai haai gwan ying doh	请你等一下, 我去睇下佢系吾系系军营度
2-8	Do you have information concerning anti-coalition activity?	lay yau mo kwan yu fan luen fong gwan wood dung ge siu sik?	你有冇关于反联防军活动既消息？
2-9	Please wait while I contact Marine investigators.	chang lay deng yat har, ngah tung lok gin dui tiu char yuan luen lok yat har sin	请你等一下, 我同陆战队调查员联络一下先
2-10	Please check again in a week.	chang yat gor ley baai how joy ley dar teng yat har	请一个礼拜后再黎打听一下
2-11	Before entering the compound, I have to search you.	yup gwan ying chin, ngah yiu sau lay sun	入军营前，我要搜你身

2-7	Please wait while I check if he is in the compound.	chang lay dung yat har, ngah hui tei har kui haai m haai haai gwan ying doh	请你等一下, 我去睇下佢系吾系系军营度
2-8	Do you have information concerning anti-coalition activity?	lay yau mo kwan yu fan luen fong gwan wood dung ge siu sik?	你有冇关于反联防军活动既消息？
2-9	Please wait while I contact Marine investigators.	chang lay deng yat har, ngah tung lok gin dui tiu char yuan luen lok yat har sin	请你等一下, 我同陆战队调查员联络一下先
2-10	Please check again in a week.	chang yat gor ley baai how joy ley dar teng yat har	请一个礼拜后再黎打听一下
2-11	Before entering the compound, I have to search you.	yup gwan ying chin, ngah yiu sau lay sun	入军营前，我要搜你身

2-7	Please wait while I check if he is in the compound.	chang lay dung yat har, ngah hui tei har kui haai m haai haai gwan ying doh	请你等一下, 我去睇下佢系吾系系军营度
2-8	Do you have information concerning anti-coalition activity?	lay yau mo kwan yu fan luen fong gwan wood dung ge siu sik?	你有冇关于反联防军活动既消息？
2-9	Please wait while I contact Marine investigators.	chang lay deng yat har, ngah tung lok gin dui tiu char yuan luen lok yat har sin	请你等一下, 我同陆战队调查员联络一下先
2-10	Please check again in a week.	chang yat gor ley baai how joy ley dar teng yat har	请一个礼拜后再黎打听一下
2-11	Before entering the compound, I have to search you.	yup gwan ying chin, ngah yiu sau lay sun	入军营前，我要搜你身

2-7	Please wait while I check if he is in the compound.	chang lay dung yat har, ngah hui tei har kui haai m haai haai gwan ying doh	请你等一下, 我去睇下佢系吾系系军营度
2-8	Do you have information concerning anti-coalition activity?	lay yau mo kwan yu fan luen fong gwan wood dung ge siu sik?	你有冇关于反联防军活动既消息？
2-9	Please wait while I contact Marine investigators.	chang lay deng yat har, ngah tung lok gin dui tiu char yuan luen lok yat har sin	请你等一下, 我同陆战队调查员联络一下先
2-10	Please check again in a week.	chang yat gor ley baai how joy ley dar teng yat har	请一个礼拜后再黎打听一下
2-11	Before entering the compound, I have to search you.	yup gwan ying chin, ngah yiu sau lay sun	入军营前，我要搜你身

2-12	Please proceed to the search area.	chang heng hui sau sun kui	请行去搜身区
2-13	I can only search one person at a time.	ngah gee lung gui yat chee sau yat gor yan	我只能够一次搜一个人
2-14	Please show me your identification.	chang baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请比我睇下你既证明文件
2-15	Are you in possession of any weapons?	lay yau mo mo hey haai sun doh?	你有冇武器系身度？
2-16	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	yu gwor yau, ngah yiu kul lout lay ge mo haai jik doh lay lay hoi gwan ying waai gee	如果有，我要扣留你既武器直到你离开军营为止
2-17	I will return it to you when you leave.	lay lay hoi see, ngah wui baai fan lay	你离开时，我会比返你

2

2-12	Please proceed to the search area.	chang heng hui sau sun kui	请行去搜身区
2-13	I can only search one person at a time.	ngah gee lung gui yat chee sau yat gor yan	我只能够一次搜一个人
2-14	Please show me your identification.	chang baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请比我睇下你既证明文件
2-15	Are you in possession of any weapons?	lay yau mo mo hey haai sun doh?	你有冇武器系身度？
2-16	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	yu gwor yau, ngah yiu kul lout lay ge mo haai jik doh lay lay hoi gwan ying waai gee	如果有，我要扣留你既武器直到你离开军营为止
2-17	I will return it to you when you leave.	lay lay hoi see, ngah wui baai fan lay	你离开时，我会比返你

2

2-12	Please proceed to the search area.	chang heng hui sau sun kui	请行去搜身区
2-13	I can only search one person at a time.	ngah gee lung gui yat chee sau yat gor yan	我只能够一次搜一个人
2-14	Please show me your identification.	chang baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请比我睇下你既证明文件
2-15	Are you in possession of any weapons?	lay yau mo mo hey haai sun doh?	你有冇武器系身度？
2-16	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	yu gwor yau, ngah yiu kul lout lay ge mo haai jik doh lay lay hoi gwan ying waai gee	如果有，我要扣留你既武器直到你离开军营为止
2-17	I will return it to you when you leave.	lay lay hoi see, ngah wui baai fan lay	你离开时，我会比返你

2

2-12	Please proceed to the search area.	chang heng hui sau sun kui	请行去搜身区
2-13	I can only search one person at a time.	ngah gee lung gui yat chee sau yat gor yan	我只能够一次搜一个人
2-14	Please show me your identification.	chang baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请比我睇下你既证明文件
2-15	Are you in possession of any weapons?	lay yau mo mo hey haai sun doh?	你有冇武器系身度？
2-16	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	yu gwor yau, ngah yiu kul lout lay ge mo haai jik doh lay lay hoi gwan ying waai gee	如果有，我要扣留你既武器直到你离开军营为止
2-17	I will return it to you when you leave.	lay lay hoi see, ngah wui baai fan lay	你离开时，我会比返你

2

2-18	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chang da hoi lay dui gerk yat gor bok tau waai, yin haw gui haai seung sau	请打开你对脚一個搏头位，然後举起双手
2-19	Thank you for your cooperation.	dor tse lay ge hup jog	多谢你嘅合作

2-18	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chang da hoi lay dui gerk yat gor bok tau waai, yin haw gui haai seung sau	请打开你对脚一個搏头位，然後举起双手
2-19	Thank you for your cooperation.	dor tse lay ge hup jog	多谢你嘅合作

2-18	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chang da hoi lay dui gerk yat gor bok tau waai, yin haw gui haai seung sau	请打开你对脚一個搏头位，然後举起双手
2-19	Thank you for your cooperation.	dor tse lay ge hup jog	多谢你嘅合作

2-18	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chang da hoi lay dui gerk yat gor bok tau waai, yin haw gui haai seung sau	请打开你对脚一個搏头位，然後举起双手
2-19	Thank you for your cooperation.	dor tse lay ge hup jog	多谢你嘅合作

PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION			
3-1	Do you need medical attention?	lay yiu yee liu jil gui ma?	你要医疗照顾吗？
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	dui m jui, lay doh m haai ying liu fok mo chung sum	对吾住，呢度吾系医疗服务中心
3-3	Please go to a local hospital.	chang lay hui boon daai ge yee yuan	请你去本地既医院

PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION			
3-1	Do you need medical attention?	lay yiu yee liu jil gui ma?	你要医疗照顾吗？
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	dui m jui, lay doh m haai ying liu fok mo chung sum	对吾住，呢度吾系医疗服务中心
3-3	Please go to a local hospital.	chang lay hui boon daai ge yee yuan	请你去本地既医院

3

PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION			
3-1	Do you need medical attention?	lay yiu yee liu jil gui ma?	你要医疗照顾吗？
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	dui m jui, lay doh m haai ying liu fok mo chung sum	对吾住，呢度吾系医疗服务中心
3-3	Please go to a local hospital.	chang lay hui boon daai ge yee yuan	请你去本地既医院

3

PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION			
3-1	Do you need medical attention?	lay yiu yee liu jil gui ma?	你要医疗照顾吗？
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	dui m jui, lay doh m haai ying liu fok mo chung sum	对吾住，呢度吾系医疗服务中心
3-3	Please go to a local hospital.	chang lay hui boon daai ge yee yuan	请你去本地既医院

3

PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME			
4-1	Are you here to report a crime?	lay haai m haai ley bo on ah?	你系吾系黎报案呀？
4-2	Were coalition forces involved?	yau mo hin sit doh luen fong gwan dui ah?	有冇牵涉到联防军队呀？
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	yau kwan boon daai ge fan chui heng waai, chang lay hui boon daai ge chaai guan bo on	有关本地既犯罪行为，请你去本地既差馆报案

PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME			
4-1	Are you here to report a crime?	lay haai m haai ley bo on ah?	你系吾系黎报案呀？
4-2	Were coalition forces involved?	yau mo hin sit doh luen fong gwan dui ah?	有冇牵涉到联防军队呀？
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	yau kwan boon daai ge fan chui heng waai, chang lay hui boon daai ge chaai guan bo on	有关本地既犯罪行为，请你去本地既差馆报案

PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME			
4-1	Are you here to report a crime?	lay haai m haai ley bo on ah?	你系吾系黎报案呀？
4-2	Were coalition forces involved?	yau mo hin sit doh luen fong gwan dui ah?	有冇牵涉到联防军队呀？
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	yau kwan boon daai ge fan chui heng waai, chang lay hui boon daai ge chaai guan bo on	有关本地既犯罪行为，请你去本地既差馆报案

PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME			
4-1	Are you here to report a crime?	lay haai m haai ley bo on ah?	你系吾系黎报案呀？
4-2	Were coalition forces involved?	yau mo hin sit doh luen fong gwan dui ah?	有冇牵涉到联防军队呀？
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	yau kwan boon daai ge fan chui heng waai, chang lay hui boon daai ge chaai guan bo on	有关本地既犯罪行为，请你去本地既差馆报案

PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR			
5-1	Are you here looking for a job?	lay haai m haai lay won kung jo?	你系吾系黎搵工做？
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	toy m chey, yey ka may yaw kong haai	对吾住，依家未有工開
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	gwan dui m ho yee maai sik mut	军队吾可以买食物
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	gwan dui m ho yee yum dzaw	军队吾可以饮酒

PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR

5-1	Are you here looking for a job?	lay haai m haai lay won kung jo?	你系吾系黎搵工做？
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	toy m chey, yey ka may yaw kong haai	对吾住，依家未有工開
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	gwan dui m ho yee maai sik mut	军队吾可以买食物
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	gwan dui m ho yee yum dzaw	军队吾可以饮酒

4-5

PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR

5-1	Are you here looking for a job?	lay haai m haai lay won kung jo?	你系吾系黎搵工做？
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	toy m chey, yey ka may yaw kong haai	对吾住，依家未有工開
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	gwan dui m ho yee maai sik mut	军队吾可以买食物
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	gwan dui m ho yee yum dzaw	军队吾可以饮酒

4-5

PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR

5-1	Are you here looking for a job?	lay haai m haai lay won kung jo?	你系吾系黎搵工做？
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	toy m chey, yey ka may yaw kong haai	对吾住，依家未有工開
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	gwan dui m ho yee maai sik mut	军队吾可以买食物
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	gwan dui m ho yee yum dzaw	军队吾可以饮酒

4-5

PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR

5-1	Are you here looking for a job?	lay haai m haai lay won kung jo?	你系吾系黎搵工做？
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	toy m chey, yey ka may yaw kong haai	对吾住，依家未有工開
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	gwan dui m ho yee maai sik mut	军队吾可以买食物
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	gwan dui m ho yee yum dzaw	军队吾可以饮酒

4-5

PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS			
6-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队員
6-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
6-3	Please show me your identification.	chang lay baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请你比我睇下你既证明文件
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	haai lay gar chey lui meen yau mo mo haai?	系你架车里面有冇武器？
6-5	Is the weapon for your personal security?	dee mo hay haai m haai yung ley bow u lay jee gey gar?	啲武器系吾系用黎保护你自己架？

PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS			
6-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队員
6-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
6-3	Please show me your identification.	chang lay baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请你比我睇下你既证明文件
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	haai lay gar chey lui meen yau mo mo haai?	系你架车里面有冇武器？
6-5	Is the weapon for your personal security?	dee mo hay haai m haai yung ley bow u lay jee gey gar?	啲武器系吾系用黎保护你自己架？

PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS			
6-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队員
6-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
6-3	Please show me your identification.	chang lay baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请你比我睇下你既证明文件
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	haai lay gar chey lui meen yau mo mo haai?	系你架车里面有冇武器？
6-5	Is the weapon for your personal security?	dee mo hay haai m haai yung ley bow u lay jee gey gar?	啲武器系吾系用黎保护你自己架？

PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS			
6-1	Hello, I am a United States Marine.	har low, ngah haai mei kwor hoi gwan lok gin dui yuan	哈佬，我系美国海军陆战队員
6-2	May peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安
6-3	Please show me your identification.	chang lay baai ngah tei har lay ge jing meng mun gin	请你比我睇下你既证明文件
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	haai lay gar chey lui meen yau mo mo haai?	系你架车里面有冇武器？
6-5	Is the weapon for your personal security?	dee mo hay haai m haai yung ley bow u lay jee gey gar?	啲武器系吾系用黎保护你自己架？

6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	lay jee m jee haai chey seung chong yau mo hay haai fan fat gar?	你知吾知系车上藏有武器系犯法架？
6-7	Please show me your registration.	chang lay baai ngah tei har lay ge heng chey dung gey	请你比我睇下你既行车登记
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chang lay mahn mahn daai site hui tit see lang gor bin ge gim char jan	请你慢慢哋使去铁丝网个边既检查站
6-9	Hello, we are United States Soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	lay ho, ngah day haai mei kwor se bing. ngah daai cheung wui sau char lay tung maai lay gar chey	你好，我哋系美国士兵。我哋將会搜查你同埋你架车

6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	lay jee m jee haai chey seung chong yau mo hay haai fan fat gar?	你知吾知系车上藏有武器系犯法架？
6-7	Please show me your registration.	chang lay baai ngah tei har lay ge heng chey dung gey	请你比我睇下你既行车登记
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chang lay mahn mahn daai site hui tit see lang gor bin ge gim char jan	请你慢慢哋使去铁丝网个边既检查站
6-9	Hello, we are United States Soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	lay ho, ngah day haai mei kwor se bing. ngah daai cheung wui sau char lay tung maai lay gar chey	你好，我哋系美国士兵。我哋將会搜查你同埋你架车

6

6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	lay jee m jee haai chey seung chong yau mo hay haai fan fat gar?	你知吾知系车上藏有武器系犯法架？
6-7	Please show me your registration.	chang lay baai ngah tei har lay ge heng chey dung gey	请你比我睇下你既行车登记
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chang lay mahn mahn daai site hui tit see lang gor bin ge gim char jan	请你慢慢哋使去铁丝网个边既检查站
6-9	Hello, we are United States Soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	lay ho, ngah day haai mei kwor se bing. ngah daai cheung wui sau char lay tung maai lay gar chey	你好，我哋系美国士兵。我哋將会搜查你同埋你架车

6

6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	lay jee m jee haai chey seung chong yau mo hay haai fan fat gar?	你知吾知系车上藏有武器系犯法架？
6-7	Please show me your registration.	chang lay baai ngah tei har lay ge heng chey dung gey	请你比我睇下你既行车登记
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chang lay mahn mahn daai site hui tit see lang gor bin ge gim char jan	请你慢慢哋使去铁丝网个边既检查站
6-9	Hello, we are United States Soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	lay ho, ngah day haai mei kwor se bing. ngah daai cheung wui sau char lay tung maai lay gar chey	你好，我哋系美国士兵。我哋將会搜查你同埋你架车

6

6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	lay jee m jee haai chey seung chong yau mo hay haai fan fat gar?	你知吾知系车上藏有武器系犯法架？
6-7	Please show me your registration.	chang lay baai ngah tei har lay ge heng chey dung gey	请你比我睇下你既行车登记
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chang lay mahn mahn daai site hui tit see lang gor bin ge gim char jan	请你慢慢哋使去铁丝网个边既检查站
6-9	Hello, we are United States Soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	lay ho, ngah day haai mei kwor se bing. ngah daai cheung wui sau char lay tung maai lay gar chey	你好，我哋系美国士兵。我哋將会搜查你同埋你架车

6

6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	ngah daai gim char jan gem ok dik haai seung gar keung lay gor daai kui ge on chuen	我哋检查站既目的系想加强呢个地区既安全
6-11	Please step out of the vehicle.	chang lay heng chui chey oi	请你行出车外
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chang lay dar hoi chey mun, chey tau, chey seung, tung maai chey lui meen ge fay mut seung	请你打开车门，车頭，车箱，同埋车裡面既杂物箱
6-13	Please move to the personal search area.	chang lay heng hui gor yan sau sun kui	请你行去个人搜身区
6-14	The inspection is complete.	gim char yuan but lar	检查完毕啦

6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	ngah daai gim char jan gem ok dik haai seung gar keung lay gor daai kui ge on chuen	我哋检查站既目的系想加强呢个地区既安全
6-11	Please step out of the vehicle.	chang lay heng chui chey oi	请你行出车外
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chang lay dar hoi chey mun, chey tau, chey seung, tung maai chey lui meen ge fay mut seung	请你打开车门，车頭，车箱，同埋车裡面既杂物箱
6-13	Please move to the personal search area.	chang lay heng hui gor yan sau sun kui	请你行去个人搜身区
6-14	The inspection is complete.	gim char yuan but lar	检查完毕啦

6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	ngah daai gim char jan gem ok dik haai seung gar keung lay gor daai kui ge on chuen	我哋检查站既目的系想加强呢个地区既安全
6-11	Please step out of the vehicle.	chang lay heng chui chey oi	请你行出车外
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chang lay dar hoi chey mun, chey tau, chey seung, tung maai chey lui meen ge fay mut seung	请你打开车门，车頭，车箱，同埋车裡面既杂物箱
6-13	Please move to the personal search area.	chang lay heng hui gor yan sau sun kui	请你行去个人搜身区
6-14	The inspection is complete.	gim char yuan but lar	检查完毕啦

6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	ngah daai gim char jan gem ok dik haai seung gar keung lay gor daai kui ge on chuen	我哋检查站既目的系想加强呢个地区既安全
6-11	Please step out of the vehicle.	chang lay heng chui chey oi	请你行出车外
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chang lay dar hoi chey mun, chey tau, chey seung, tung maai chey lui meen ge fay mut seung	请你打开车门，车頭，车箱，同埋车裡面既杂物箱
6-13	Please move to the personal search area.	chang lay heng hui gor yan sau sun kui	请你行去个人搜身区
6-14	The inspection is complete.	gim char yuan but lar	检查完毕啦

6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	dor tse lay ge hup jog ley ling doh lay ge gwok gar on chuen	多谢你嘅合作黎令到你既国家更安全

6

6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	dor tse lay ge hup jog ley ling doh lay ge gwok gar on chuen	多谢你嘅合作黎令到你既国家更安全

6

6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	dor tse lay ge hup jog ley ling doh lay ge gwok gar on chuen	多谢你嘅合作黎令到你既国家更安全

6

6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	dor tse lay ge hup jog ley ling doh lay ge gwok gar on chuen	多谢你嘅合作黎令到你既国家更安全

6

PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION			
7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	lay yau mo fan luen fan gwan dui wood dung ge gee liu ah?	你有冇反联防军队活动既资料呀？
7-2	Please wait while I locate a translator.	chang deng jun, ngah hui won gor fan yik ley	请等陣, 我去搵个翻译黎
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chang lay hui gwan ying tung ngah daai ge lok gin dui tiu char yuan king har	请你去军营同我哋既陆战队调查员倾下
7-4	Do you know where enemy soldiers are located?	lay gee m gee dig gwan haai bin doh?	你知吾知敌军系边度？
7-5	Do you know where weapons are located?	lay jee m jee mo hay sau haai bin doh?	你知吾知武器收系边度？

PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION			
7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	lay yau mo fan luen fan gwan dui wood dung ge gee liu ah?	你有冇反联防军队活动既资料呀？
7-2	Please wait while I locate a translator.	chang deng jun, ngah hui won gor fan yik ley	请等陣, 我去搵个翻译黎
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chang lay hui gwan ying tung ngah daai ge lok gin dui tiu char yuan king har	请你去军营同我哋既陆战队调查员倾下
7-4	Do you know where enemy soldiers are located?	lay gee m gee dig gwan haai bin doh?	你知吾知敌军系边度？
7-5	Do you know where weapons are located?	lay jee m jee mo hay sau haai bin doh?	你知吾知武器收系边度？

PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION			
7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	lay yau mo fan luen fan gwan dui wood dung ge gee liu ah?	你有冇反联防军队活动既资料呀？
7-2	Please wait while I locate a translator.	chang deng jun, ngah hui won gor fan yik ley	请等陣, 我去搵个翻译黎
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chang lay hui gwan ying tung ngah daai ge lok gin dui tiu char yuan king har	请你去军营同我哋既陆战队调查员倾下
7-4	Do you know where enemy soldiers are located?	lay gee m gee dig gwan haai bin doh?	你知吾知敌军系边度？
7-5	Do you know where weapons are located?	lay jee m jee mo hay sau haai bin doh?	你知吾知武器收系边度？

PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION			
7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	lay yau mo fan luen fan gwan dui wood dung ge gee liu ah?	你有冇反联防军队活动既资料呀？
7-2	Please wait while I locate a translator.	chang deng jun, ngah hui won gor fan yik ley	请等陣, 我去搵个翻译黎
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chang lay hui gwan ying tung ngah daai ge lok gin dui tiu char yuan king har	请你去军营同我哋既陆战队调查员倾下
7-4	Do you know where enemy soldiers are located?	lay gee m gee dig gwan haai bin doh?	你知吾知敌军系边度？
7-5	Do you know where weapons are located?	lay jee m jee mo hay sau haai bin doh?	你知吾知武器收系边度？

7-6	How many kilometers away?	yau gey dor kung lay yuan?	有几多公里远？
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chang yung sau jee bil dart lay ge yee see	请用手指表达你既意思

7

7-6	How many kilometers away?	yau gey dor kung lay yuan?	有几多公里远？
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chang yung sau jee bil dart lay ge yee see	请用手指表达你既意思

7

7-6	How many kilometers away?	yau gey dor kung lay yuan?	有几多公里远？
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chang yung sau jee bil dart lay ge yee see	请用手指表达你既意思

7

7-6	How many kilometers away?	yau gey dor kung lay yuan?	有几多公里远？
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chang yung sau jee bil dart lay ge yee see	请用手指表达你既意思

7

PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID			
8-1	Warning, United States Soldiers will be conducting a search of the area. Please prepare your home for inspection!	ging go, mei gwan cheung wui haai lay doh chui heng sau char. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	警告，美军将会系呢度进行搜查。请准备你哋既屋企接受检查！
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	ngah daai sau chum gey wak gung gik ___ tung maai luen fong gwan dui ge yan see	我哋搜寻计划攻击___同埋联防军队既人士
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	ngah daai sau chum yung ley sheung hoi ___ tung maai luen fong gwan dui ge mo haai. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	我哋搜寻用黎伤害___同埋联防军队既武器。请准备你哋既屋企接受检查！

PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID			
8-1	Warning, United States Soldiers will be conducting a search of the area. Please prepare your home for inspection!	ging go, mei gwan cheung wui haai lay doh chui heng sau char. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	警告，美军将会系呢度进行搜查。请准备你哋既屋企接受检查！
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	ngah daai sau chum gey wak gung gik ___ tung maai luen fong gwan dui ge yan see	我哋搜寻计划攻击___同埋联防军队既人士
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	ngah daai sau chum yung ley sheung hoi ___ tung maai luen fong gwan dui ge mo haai. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	我哋搜寻用黎伤害___同埋联防军队既武器。请准备你哋既屋企接受检查！

PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID			
8-1	Warning, United States Soldiers will be conducting a search of the area. Please prepare your home for inspection!	ging go, mei gwan cheung wui haai lay doh chui heng sau char. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	警告，美军将会系呢度进行搜查。请准备你哋既屋企接受检查！
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	ngah daai sau chum gey wak gung gik ___ tung maai luen fong gwan dui ge yan see	我哋搜寻计划攻击___同埋联防军队既人士
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	ngah daai sau chum yung ley sheung hoi ___ tung maai luen fong gwan dui ge mo haai. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	我哋搜寻用黎伤害___同埋联防军队既武器。请准备你哋既屋企接受检查！

PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID			
8-1	Warning, United States Soldiers will be conducting a search of the area. Please prepare your home for inspection!	ging go, mei gwan cheung wui haai lay doh chui heng sau char. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	警告，美军将会系呢度进行搜查。请准备你哋既屋企接受检查！
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	ngah daai sau chum gey wak gung gik ___ tung maai luen fong gwan dui ge yan see	我哋搜寻计划攻击___同埋联防军队既人士
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	ngah daai sau chum yung ley sheung hoi ___ tung maai luen fong gwan dui ge mo haai. chang jun baai lay daai ge uk kaai jip sau geem char!	我哋搜寻用黎伤害___同埋联防军队既武器。请准备你哋既屋企接受检查！

8-4	We are here to help the ___ people.	ngah daai haai ley bong chor ___ yan men ge	我哋系黎幫助___人民既
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	chang jui yee ngah daai ge gwan dui sau doh waai hip see haai m hui yau yee bow u jee gey ge	请注意我哋既军队受到威胁时系吾会犹疑保护自己既
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	ngah daai ho dor tse lay daai ge hup jok	我哋好多谢你哋嘅合作
8-7	Please open your doors.	chang dar hoi mun	请打开门
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	kaai haai chui meen hung daai doh, jik doh sau char yuan but	企系出面空地度，直到搜查完毕

8-4	We are here to help the ___ people.	ngah daai haai ley bong chor ___ yan men ge	我哋系黎幫助___人民既
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	chang jui yee ngah daai ge gwan dui sau doh waai hip see haai m hui yau yee bow u jee gey ge	请注意我哋既军队受到威胁时系吾会犹疑保护自己既
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	ngah daai ho dor tse lay daai ge hup jok	我哋好多谢你哋嘅合作
8-7	Please open your doors.	chang dar hoi mun	请打开门
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	kaai haai chui meen hung daai doh, jik doh sau char yuan but	企系出面空地度，直到搜查完毕

8

8-4	We are here to help the ___ people.	ngah daai haai ley bong chor ___ yan men ge	我哋系黎幫助___人民既
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	chang jui yee ngah daai ge gwan dui sau doh waai hip see haai m hui yau yee bow u jee gey ge	请注意我哋既军队受到威胁时系吾会犹疑保护自己既
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	ngah daai ho dor tse lay daai ge hup jok	我哋好多谢你哋嘅合作
8-7	Please open your doors.	chang dar hoi mun	请打开门
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	kaai haai chui meen hung daai doh, jik doh sau char yuan but	企系出面空地度，直到搜查完毕

8

8-4	We are here to help the ___ people.	ngah daai haai ley bong chor ___ yan men ge	我哋系黎幫助___人民既
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	chang jui yee ngah daai ge gwan dui sau doh waai hip see haai m hui yau yee bow u jee gey ge	请注意我哋既军队受到威胁时系吾会犹疑保护自己既
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	ngah daai ho dor tse lay daai ge hup jok	我哋好多谢你哋嘅合作
8-7	Please open your doors.	chang dar hoi mun	请打开门
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	kaai haai chui meen hung daai doh, jik doh sau char yuan but	企系出面空地度，直到搜查完毕

8

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	gwan dui ley doh ley ge uk kaai see, uk ju ho yee hip jor ngah daai sau uk	军队黎到你既屋企时，屋主可以协助我哋搜屋
8-10	We are not here to harm anyone.	ngah daai m seung seung hoi yum ho yan	我哋吾想伤害任何人
8-11	Our goal is to increase security in the area.	ngah daai ge muk dik gee haai seung gar keung lay gor daai kui on chuan	我哋既目的只系想加强呢个地区既安全
8-12	Thank you for your cooperation.	dor tse hup jok	多谢合作
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	ley ho yee yung yau yat geen mo haai hui bo wu lay ge uk kay	你可以拥有一件武器去保护你既屋企

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	gwan dui ley doh ley ge uk kaai see, uk ju ho yee hip jor ngah daai sau uk	军队黎到你既屋企时，屋主可以协助我哋搜屋
8-10	We are not here to harm anyone.	ngah daai m seung seung hoi yum ho yan	我哋吾想伤害任何人
8-11	Our goal is to increase security in the area.	ngah daai ge muk dik gee haai seung gar keung lay gor daai kui on chuan	我哋既目的只系想加强呢个地区既安全
8-12	Thank you for your cooperation.	dor tse hup jok	多谢合作
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	ley ho yee yung yau yat geen mo haai hui bo wu lay ge uk kay	你可以拥有一件武器去保护你既屋企

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	gwan dui ley doh ley ge uk kaai see, uk ju ho yee hip jor ngah daai sau uk	军队黎到你既屋企时，屋主可以协助我哋搜屋
8-10	We are not here to harm anyone.	ngah daai m seung seung hoi yum ho yan	我哋吾想伤害任何人
8-11	Our goal is to increase security in the area.	ngah daai ge muk dik gee haai seung gar keung lay gor daai kui on chuan	我哋既目的只系想加强呢个地区既安全
8-12	Thank you for your cooperation.	dor tse hup jok	多谢合作
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	ley ho yee yung yau yat geen mo haai hui bo wu lay ge uk kay	你可以拥有一件武器去保护你既屋企

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	gwan dui ley doh ley ge uk kaai see, uk ju ho yee hip jor ngah daai sau uk	军队黎到你既屋企时，屋主可以协助我哋搜屋
8-10	We are not here to harm anyone.	ngah daai m seung seung hoi yum ho yan	我哋吾想伤害任何人
8-11	Our goal is to increase security in the area.	ngah daai ge muk dik gee haai seung gar keung lay gor daai kui on chuan	我哋既目的只系想加强呢个地区既安全
8-12	Thank you for your cooperation.	dor tse hup jok	多谢合作
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	ley ho yee yung yau yat geen mo haai hui bo wu lay ge uk kay	你可以拥有一件武器去保护你既屋企

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	yu gwor uk ju haai ngah daai gwan dui won doh gee chin wah baai ngah day gee ge wah, ngah daai ge see bing haai m hui mut sau ley daai yung ley bow u uk kaai ge mo haai	如果屋主系我哋军队揾倒之前话比我地知既话，我地嘅士兵系吾会没收你哋用黎保护屋企既武器
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	yu gwor gwan dui haai uk lui meen wak jair teen chang doh won doh mei pike jun ge mo haai see, uk ju chang hui baai ngah daai kui po	如果军队系屋里面或者天井度揾倒未批准既武器时，屋主將会被我哋拘捕

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	yu gwor uk ju haai ngah daai gwan dui won doh gee chin wah baai ngah day gee ge wah, ngah daai ge see bing haai m hui mut sau ley daai yung ley bow u uk kaai ge mo haai	如果屋主系我哋军队揾倒之前话比我地知既话，我地嘅士兵系吾会没收你哋用黎保护屋企既武器
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	yu gwor gwan dui haai uk lui meen wak jair teen chang doh won doh mei pike jun ge mo haai see, uk ju chang hui baai ngah daai kui po	如果军队系屋里面或者天井度揾倒未批准既武器时，屋主將会被我哋拘捕

8

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	yu gwor uk ju haai ngah daai gwan dui won doh gee chin wah baai ngah day gee ge wah, ngah daai ge see bing haai m hui mut sau ley daai yung ley bow u uk kaai ge mo haai	如果屋主系我哋军队揾倒之前话比我地知既话，我地嘅士兵系吾会没收你哋用黎保护屋企既武器
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	yu gwor gwan dui haai uk lui meen wak jair teen chang doh won doh mei pike jun ge mo haai see, uk ju chang hui baai ngah daai kui po	如果军队系屋里面或者天井度揾倒未批准既武器时，屋主將会被我哋拘捕

8

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	yu gwor uk ju haai ngah daai gwan dui won doh gee chin wah baai ngah day gee ge wah, ngah daai ge see bing haai m hui mut sau ley daai yung ley bow u uk kaai ge mo haai	如果屋主系我哋军队揾倒之前话比我地知既话，我地嘅士兵系吾会没收你哋用黎保护屋企既武器
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	yu gwor gwan dui haai uk lui meen wak jair teen chang doh won doh mei pike jun ge mo haai see, uk ju chang hui baai ngah daai kui po	如果军队系屋里面或者天井度揾倒未批准既武器时，屋主將会被我哋拘捕

8

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	yu gwor uk ju haai ngah daai gwan dui won doh gee chin wah baai ngah day gee ge wah, ngah daai ge see bing haai m hui mut sau ley daai yung ley bow u uk kaai ge mo haai	如果屋主系我哋军队揾倒之前话比我地知既话，我地嘅士兵系吾会没收你哋用黎保护屋企既武器
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	yu gwor gwan dui haai uk lui meen wak jair teen chang doh won doh mei pike jun ge mo haai see, uk ju chang hui baai ngah daai kui po	如果军队系屋里面或者天井度揾倒未批准既武器时，屋主將会被我哋拘捕

8

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chang cheung saw yau yau pei jill ge mo haai fong haai oi meen ge hung daai doh, yiu fong haai jui dike han doh kui ley yum ho yan sam gung check yee oi	请将所有有牌照既武器放系外面既空地度,要放系最低限度距离任何人三公尺以外

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chang cheung saw yau yau pei jill ge mo haai fong haai oi meen ge hung daai doh, yiu fong haai jui dike han doh kui ley yum ho yan sam gung check yee oi	请将所有有牌照既武器放系外面既空地度,要放系最低限度距离任何人三公尺以外

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chang cheung saw yau yau pei jill ge mo haai fong haai oi meen ge hung daai doh, yiu fong haai jui dike han doh kui ley yum ho yan sam gung check yee oi	请将所有有牌照既武器放系外面既空地度,要放系最低限度距离任何人三公尺以外

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chang cheung saw yau yau pei jill ge mo haai fong haai oi meen ge hung daai doh, yiu fong haai jui dike han doh kui ley yum ho yan sam gung check yee oi	请将所有有牌照既武器放系外面既空地度,要放系最低限度距离任何人三公尺以外

PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS			
9-1	Good morning.	jo sun	早晨
9-2	Good afternoon.	m on	午安
9-3	Good night.	mahn on	晚安
9-4	No	m haai	吾系
9-5	Yes	haai	系
9-6	I don’t understand.	ngah m ming bak	我吾明白
9-7	I have nothing.	ngah mut doh mo	我乜都冇
9-8	I am not carrying anything.	ngah mut doh mo di haai sun	我乜都冇带系身
9-9	Please help me.	chang bong ngah sau	请帮我手
9-10	I don’t know.	ngah m gee	我吾知
9-11	Peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安

PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS			
9-1	Good morning.	jo sun	早晨
9-2	Good afternoon.	m on	午安
9-3	Good night.	mahn on	晚安
9-4	No	m haai	吾系
9-5	Yes	haai	系
9-6	I don’t understand.	ngah m ming bak	我吾明白
9-7	I have nothing.	ngah mut doh mo	我乜都冇
9-8	I am not carrying anything.	ngah mut doh mo di haai sun	我乜都冇带系身
9-9	Please help me.	chang bong ngah sau	请帮我手
9-10	I don’t know.	ngah m gee	我吾知
9-11	Peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安

9

PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS			
9-1	Good morning.	jo sun	早晨
9-2	Good afternoon.	m on	午安
9-3	Good night.	mahn on	晚安
9-4	No	m haai	吾系
9-5	Yes	haai	系
9-6	I don’t understand.	ngah m ming bak	我吾明白
9-7	I have nothing.	ngah mut doh mo	我乜都冇
9-8	I am not carrying anything.	ngah mut doh mo di haai sun	我乜都冇带系身
9-9	Please help me.	chang bong ngah sau	请帮我手
9-10	I don’t know.	ngah m gee	我吾知
9-11	Peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安

9

PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS			
9-1	Good morning.	jo sun	早晨
9-2	Good afternoon.	m on	午安
9-3	Good night.	mahn on	晚安
9-4	No	m haai	吾系
9-5	Yes	haai	系
9-6	I don’t understand.	ngah m ming bak	我吾明白
9-7	I have nothing.	ngah mut doh mo	我乜都冇
9-8	I am not carrying anything.	ngah mut doh mo di haai sun	我乜都冇带系身
9-9	Please help me.	chang bong ngah sau	请帮我手
9-10	I don’t know.	ngah m gee	我吾知
9-11	Peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安

9

PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS			
9-1	Good morning.	jo sun	早晨
9-2	Good afternoon.	m on	午安
9-3	Good night.	mahn on	晚安
9-4	No	m haai	吾系
9-5	Yes	haai	系
9-6	I don’t understand.	ngah m ming bak	我吾明白
9-7	I have nothing.	ngah mut doh mo	我乜都冇
9-8	I am not carrying anything.	ngah mut doh mo di haai sun	我乜都冇带系身
9-9	Please help me.	chang bong ngah sau	请帮我手
9-10	I don’t know.	ngah m gee	我吾知
9-11	Peace be upon you.	jok lay ping on	祝你平安

9

9-12	And upon you be peace (Response to traditional greeting).	jok lay ping on	祝你平安
9-13	We apologize for the inconvenience.	chang yuan leung yau bin doh ling doh lay daai m fong bin ge daai fong	请原谅有边度令到你哋吾方便既地方

9-12	And upon you be peace (Response to traditional greeting).	jok lay ping on	祝你平安
9-13	We apologize for the inconvenience.	chang yuan leung yau bin doh ling doh lay daai m fong bin ge daai fong	请原谅有边度令到你哋吾方便既地方

9-12	And upon you be peace (Response to traditional greeting).	jok lay ping on	祝你平安
9-13	We apologize for the inconvenience.	chang yuan leung yau bin doh ling doh lay daai m fong bin ge daai fong	请原谅有边度令到你哋吾方便既地方

9-12	And upon you be peace (Response to traditional greeting).	jok lay ping on	祝你平安
9-13	We apologize for the inconvenience.	chang yuan leung yau bin doh ling doh lay daai m fong bin ge daai fong	请原谅有边度令到你哋吾方便既地方

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil